

# La última palabra sobre el corazón

Las enfermedades del corazón — y la forma de evitar preocupaciones innecesarias relacionadas con ellas — son el tema de un nuevo libro de un conocido médico al servicio de la industria norteamericana. El Dr. C. A. D'Alonzo, del cuerpo mé-

dico de la Du Pont Company, ha analizado los antecedentes de medio millón de jefes y trabajadores, junto a las investigaciones más recientes, para dar a conocer lo que en la actualidad se sabe acerca de los "asesinos N.º 1": enfermedades del corazón y de

los vasos sanguíneos. En lenguaje corriente se dan a conocer en este libro los síntomas de las verdaderas enfermedades del corazón: cómo diferenciarlas de un ataque nervioso; precauciones que deben tomarse en relación con la dieta, las emocio-

nes y en el trabajo para evitar trastornos. Desde hoy publicaremos diariamente, de este extraordinario libro, algo que a usted le conviene saber sobre su corazón. Léalo en nuestra última página.

## LA NACION

AÑO XLIV — SANTIAGO DE CHILE, SABADO 7 DE ENERO DE 1961 — PRECIO: E\$ 0,05 — N.º 15.739

EDICION DE 18 PAGINAS

Crónica	Págs. 1 al 6	Deportes	Págs. 11 y 12
Política	3	Hípica	13
Redacción	4	Provincias	14
Gremios	7	Agrícola	15
Comercio	8	Económicos	16
Gran Mundo	9	Teatros	17
Cables	10	Magazine	18

**TIEMPO PARA SANTIAGO:** Despejado, caluroso. TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 13,4 grados C. a las 6.15 horas. Máxima, 31,7 grados C. a las 16.05 horas. **PRONOSTICO GENERAL:** Nubosidad parcial en el Norte Grande; cielos despejados en el Norte Chico y Zonas Central y Sur, y decrecimiento de la nubosidad en la Zona Austral.

### Con éxito funciona Bolsa del Trabajo

Nuevo servicio gratuito del diario a sus lectores que necesitan hallar un trabajo o un trabajador.

Envíenos su consulta a la Bolsa del Trabajo. En la página 7 publicamos las ofertas y peticiones de trabajo.

### Ofrecen trabajo

Secretaria-dactilógrafa se pide en Huéfanos 757, oficina 410. Empresa constructora que paga bien. Necesito mesoneros y garzones. Irarrázaval 2756. Se necesita institutriz para cuidar mellizos de 2 años y guagua de 6 meses. Sueldo vital. Casilla 45, Las Condes.

### Buscan trabajo

Egresado de Instituto Comercial necesita urgentemente una ocupación. Se ofrece también como agente viajero, oficinista u otro trabajo decente. Luis Osorio, Roberto Espinoza 1457. Chofer profesional, con recomendaciones, desea trabajar. Carlos Martínez Gutiérrez, Transversal 1, N.º 2812, comuna de Maipú. Soldador al arco ofrece sus servicios. Arnaldo Navia Améstica, Artega 1461, Quinta Normal.

## Sea HOY

**LUMUMBA:** Los gobernantes de los países africanos que se reunieron en Casablanca (Marruecos), exigieron de las Naciones Unidas la inmediata restauración de Patrice Lumumba en el Gobierno del Congo ... (Pág. 10)



**BELGICA:** Nuevo estallido de violencia se produjo en torno a la gran huelga que azota a Bélgica. Un numeroso grupo de manifestantes chocó con la policía en Lieja, resultando muchos heridos ... (Pág. 10)

**SUR:** Créditos por quince millones de escudos ha otorgado el Banco del Estado a las provincias destruidas por los sismos ... (Pág. 2)

**EDUCADORES:** 1.250 maestros primarios gozan de Escuela de Verano propia. Profesores de todo el país siguen cursos de perfeccionamiento y reglamentarios ... (Pág. 5)

**FUTBOL:** Informe reglamentario favoreció a Magallanes. Incidentes entre los presidentes de la Asociación Central y del club albiceleste ... (Pág. 5)

**RETTIG:** Las provincias de Valparaíso y Aconcagua, recorrerá en jira Raúl Rettig. Visitará después Magallanes, Puerto Montt y Valdivia. A Valparaíso partirá el 14 de enero (Pág. 3)



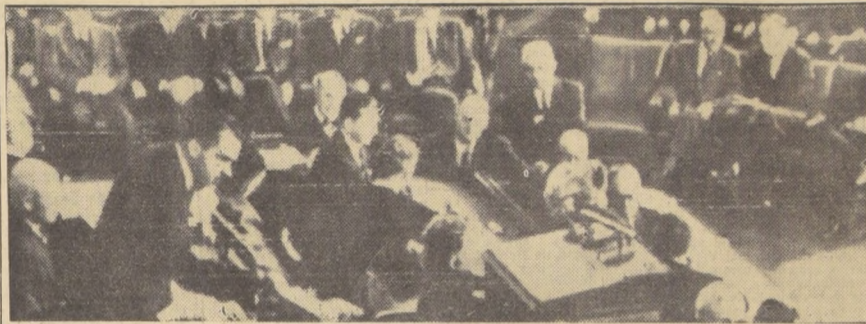
ROMA — La actriz Rita Hayworth celebra un chiste del fotógrafo durante una conferencia de prensa. Rita se detuvo en Roma, en viaje a España, donde filmará "The Oldest Confession". El film lo dirige su esposo James Hill. (Foto UPI)

### 16 MIL NUEVAS VIVIENDAS

# Esfuerzo habitacional sin precedente se hará en 1961

## 90 mil millones para construcciones, créditos y urbanización

### Proclamado nuevo Presidente de USA



En su calidad de Presidente del Senado y Vicepresidente de Estados Unidos, a Richard Nixon le correspondió proclamar, en el Congreso, como Presidente Electo, a su rival en la campaña presidencial, senador John F. Kennedy. (Información en página 10)

# Kennedy: nueva política frente a América Latina

NUEVA YORK, 6. (UPI).— Un grupo de asesores del Presidente Electo John F. Kennedy, le presentó esta mañana un informe sobre la América Latina, que fue calificado de "confidencial" por el Secretario de Prensa, Pierre Salinger.

Berle es presidente del Partido Liberal, que apoyó a Kennedy en la jornada electoral última, y acaba de regresar de Puerto Rico, donde asistió a la toma de posesión del Gobernador Luis Muñoz Marín, reelegido recientemente por cuarta vez.

DESDE UN AVION SE PODRA HABLAR CON WASHINGTON:

# OPERACION "AVE PARLANTE" LLEGA EL LUNES A SANTIAGO

● Durante tres días se efectuarán pruebas para comunicarse directamente, en cualquier instante, con todos los puntos de la Tierra. ● Características de este experimento

La Operación "Ave Parlante", debutará el lunes próximo, a las 15.45 horas, en Los Cerrillos. Durante tres días demostrará en la capital la trascendencia de este experimento mundial en comunicaciones y control iniciado por la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.

red mundial auxiliar de comunicaciones que asegure una estrecha coordinación en operaciones de emergencia.

#### LA OPERACION

El avión C-97E "Ave Parlante", es un centro volante de comunicaciones equipado con radios de una banda, panel telefónico, radios portátiles para aeródromos remotos, transmisores-receptores portátiles y un puesto de mando completo con acomodaciones para ocho hombres. Cumple un período de pruebas de cinco meses, realizando en 45 días un vuelo experimental alrededor del mundo.

te en Seymour Johnson, en Carolina del Norte, el 5 del actual. Abandonarán Santiago el 12, a las 9.40 horas, rumbo a Montevideo.

### Canciller Vergara en Embajada de Cuba

El Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso, asistió, en la tarde de ayer, a la recepción que se efectuó en la sede de la Embajada de Cuba, con motivo de la celebración del segundo aniversario de la Revolución.

### Probable viaje de Jefe del Estado a Arauco y Concepción

Es probable que el Presidente de la República viaje próximamente a las provincias de Concepción y Arauco, según anunció la Secretaría General de Gobierno.

### CORFO tendrá este año el presupuesto mayor de su historia

El próximo miércoles se dará a conocer el presupuesto de la CORFO para el presente año. El Vicepresidente Ejecutivo de la institución, Pierre Lehmann, dará una conferencia de prensa, a las 17 horas, de ese día, para exponer esta materia a la opinión pública.

#### CONTACTOS DIRECTOS

Bajo las órdenes del coronel William R. Nevitt, del Comando Aéreo Táctico de la Fuerza Aérea de Estados Unidos, el proyecto "Ave Parlante" emplea dos aviones C-130 de escolta y apoyo logístico y el "Ave Parlante" mismo, un avión de pruebas de equipos especiales de comunicaciones de aire y tierra que permiten contactos directos, por voz o teletipo con el Comando de la Fuerza Aérea de Estados Unidos en el Pentágono, en Washington D. C., y con otros centros de esa institución en todo el mundo.

### FOCO ANTIHIGIENICO



El grabado es una elocuente demostración de lo que a diario se observa en la Vega Central y sus alrededores. Desperdicios, restos de forrajes y toda clase de hortalizas y frutas descompuestas, dejan una huella de malos olores y de moscas que invaden las residencias del sector. Mientras el Servicio Nacional de Salud culpa de estos males a la Municipalidad, esta se queja de la falta de colaboración de los locatarios. Entretanto, el problema se mantiene latente y el peligro para la salud pública se acentúa. La foto corresponde a un sector de la calle Lastra, casi esquina de Independencia.— (Información pág. 6)

# Unión empató 0-0 con Sevilla

El equipo chileno dominó bastante, pero sus forwards no supieron hacer goles

SEVILLA, 6. (UPI).— El equipo visitante chileno Unión Española empató hoy a cero con el conjunto local Sevilla, en un partido amistoso de fútbol disputado esta tarde.

Se registraron algunos cambios en el equipo chileno que dieron lugar a una presión constante sobre la portería local. Los delanteros de Unión Española se mostraron poco eficaces. En los últimos minutos de la primera fase el dominio chileno se hizo más ostensible, pero sin traducirse en el marcador.

En los últimos minutos los sevillanos hicieron jugadas de mérito, pero también ineficaces.

Presenciaron el match cerca de 20.000 personas. Se inició el juego con buenos avances sevillanos, pero a medida que corría el tiempo el cuadro chileno tuvo fases de dominio, y el portero visitante tuvo grandes intervenciones.

En la segunda parte ambos equipos modificaron sus líneas. El juego se hizo deficiente y el público mostró su desagrado. Los chilenos efectuaron numerosos avances, pero sin consecuencias.

Los jugadores chilenos fueron despididos con grandes aplausos después que el match terminó con empate a cero. SEVILLA: Cobo; Romero, Herrera y Ape; Olivero; Moya; Agüero, Fábregas, Idigoras; Ramonetto y Muñoz Romero. U. ESPAÑOLA: Nitsche; Rodríguez, Lepe y Miranda; Rebeco y Cruz; Torres, Coll, Bodi, Fernández y Martínez. Arbitró el sevillano Morilla.





ANO XLIV N.º 15 739 Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917...

Unión para el desarrollo económico

ARTE Y CULTURA

LIBROS Y AUTORES: Jorge Millas: Ensayos sobre la Historia espiritual de Occidente

GRUPO FUEGO EN RECESO DE VERANO

El 4 de marzo próximo reanudarán sus actividades el Grupo Fuego de la Universidad...

Concurso de novela de Editorial Losada

Con un primer premio de \$ 30.000, un segundo de \$ 10.000...

Las obras, de no menos de 30.000 palabras, deberán ser inéditas, escritas en castellano...

Según las bases del concurso, los premios no podrán ser declarados desistidos...

ARTISTAS PLASTICOS CHILENOS EN MUESTRA EN NUEVA YORK

Tres artistas chilenos, Carlos Faj, Roberto Matta y Francisco Otta, estarán representados en la Séptima Exposición...

CONFERENCIAS, EXPOSICIONES, MÚSICA

MUSEO DE BELLAS ARTES - Parque Forestal. De martes a sábado: 9:30 a 12:30 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.



PIERRE LEHMANN

El desarrollo económico, imperativo urgente para el país, requiere un efectivo mejoramiento del nivel de vida de la población...

Cassou y la verdad

Por GERMAN ARCINIEGAS

(De los servicios exclusivos de LA NACION)

ROMA. Ha venido a Roma Jean Cassou para recordar los temas de nuestro tiempo y hacer alguna variante a los temas tradicionales...

La palabra precisa

El Canciller Germán Vergara Donoso, que se ha distinguido siempre por su ponderación y sentido de la realidad...

Recado al Colegio de Periodistas

Es de la más alta significación el voto disidente del Ministro don Eduardo Ortiz Sandoval...

Hablemos de turismo...

POR AHI se piensa y se comenta que los sismos del sur fueron la más contundente contrapropaganda del turismo hacia nuestro país...

Tribuna Libre

Defensa del Parque Forestal. En una hermosa y pequeña ciudad de Alemania, en un parque cerrado, donado a la ciudad para esparcimiento de los pequeños...

70.000 TONELADAS DE AZUCAR PRODUJO IANSA

Setenta mil toneladas de azúcar de diverso tipo produjo la Industria Azucarera Nacional (IANSA) durante 1960...





PLANO DE OBRA CALIFICADA SE OFRECE A EMPLEADORES

Oficina Piloto Gratuita del Empleo dispone de amplia nómina de obreros y empleados calificados... electricistas de mantenimiento, carpinteros, fundidores, pintores, etc.

Arrendatarios piden venta de departamentos de propiedad del SSS

Las ciento noventa y dos familias que viven en los departamentos del SSS... piden la venta de los departamentos a las familias que los ocupan.

CAMPAMENTO VERANIEGO MUTUALISTA

El Departamento Nacional de la Acción Feminista de la Federación Industrial Ferroviaria... organiza un campamento veraniego para obreras.

EMPLEADOS AGRADECEN A SCHAULSOHN

Una manifestación de reconocimiento ofrecieron los empleados de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado... a Schaulsohn por su gestión.

PETICIONES DE LOS OO DEL AZUCAR

Los obreros del azúcar presentaron a las empresas respectivas plegos de peticiones de aumento de salarios y otros beneficios... por vencimiento de los convenios anteriores.

Busean trabajo

- 1.- PROFESIONALES Y OFICINISTAS
Egresado del Instituto Comercial... Busca cualquier tipo de trabajo... Busca un puesto como jefe de departamento...



VIOLENTOS INCIDENTES EN REUNION DE DIRECTIVAS DE LA FIFCH:

Ferrovianos defienden a Collao de ataques de socialistas y comunistas

Dirigentes radicales enrostran a comunistas su labor solapada en los gremios, los que se vieron obligados a abandonar el sitio de la reunión...

La expulsión de Manuel Collao de las filas socialistas, por resolución de la mayoría... El presidente de la Federación Industrial Ferroviaria, Avelino Aguilera, defendió a Collao...

AVELINO AGUILERA, ex presidente de los ferrovianos, que el año 1951 también fue expulsado del Partido Socialista. MANUEL COLLAO, actual presidente del mismo gremio, que fuera expulsado de la misma colectividad hace tres días...

CONSULTORIO DE leyes sociales

NATURALEZA DE LA 'BONIFICACION' Y REQUISITOS PARA PERCIBIRLA

CONSULTA.— Se nos ha consultado acerca de si la bonificación compensatoria establecida en la Ley 14.501 se considera para el pago de la participación de utilidades...

RESPUESTA.— La "bonificación" no es "sueldo" ni "salario". El inciso 2.º del artículo primero de la Ley 14.501, publicada en "Diario Oficial" del 21 de diciembre de 1960...

El inciso 2.º del artículo primero de la Ley 14.501, publicada en "Diario Oficial" del 21 de diciembre de 1960...

COMO SE CALCULA LA BONIFICACION?— Dice la ley que la bonificación del 15.º se hace sobre los salarios declarados reajustados según la ley 13.305...

COMO SE CALCULA LA BONIFICACION?— Dice la ley que la bonificación del 15.º se hace sobre los salarios declarados reajustados según la ley 13.305...

Las explicaciones dadas, junto con responder los casos concretos consultados, servirán a nuestros lectores para el mejor conocimiento de la ley sobre bonificaciones y reajustes.

BOLSA DEL TRABAJO

LA NACION prosigue hoy su nuevo servicio, completamente gratuito, a sus lectores: la Bolsa del Trabajo. Las peticiones y ofertas de trabajo se publicarán tres días seguidos, pero si el interesado lo precisa, puede enviarla nuevamente para su nueva publicación por igual lapso.

- Amalio Gamba Gallardo. Ofrece ocupación como jornalero. Leo Torres de Corte 3318, Quinta Normal.
Armando Navia Améstica. Ofrece trabajos como soldador al arco. Buenas referencias. Bolsa del Trabajo LA NACION.
Pintor y trabajos interiores. Ofrece ocupación como pintor. Miguel Claro 955.
Mecánico Textil con buenas referencias se ofrece. Eduardo Rodríguez, Esperanza 1294.
Encarador y asador de platos. Julio Jiménez, Compañía 1924.
Especialista en industria textil se ofrece. Conoce muy bien las máquinas y tiene buenas referencias. At. Tobalaba 7605.
Pintor y trabajos concernientes al ramo se ofrece. Domingo Niripi, Urmeneta 331.
Doméstica mediana. Ofrece ocupación como doméstica. Manzanera 104, casa 4377.
Operario para construcción se ofrece para ocupación en Santiago o provincia. Pedro Díaz, Avenida Gabriela 387, Puente Alto.
Carpintero de construcción se ofrece para ocupación en zona gruesa y terminaciones. Ofrece para dentir y fuera de Santiago. Mario Montero Banda, Santa Ana 999, Barro Colorado.
Otro pedido a la BOLSA DEL TRABAJO es: Señorita enfermera, dama de compañía, joven, distinguida, muy buena presencia y culta, que sea independiente, máquina, ofrezca excelente posición de prevenir. Llamar 33779.

- Mecánico para leñero de línea múltiple y taller. Ofrece ocupación como leñero de línea múltiple y taller. Esteban Fernández 3391.
Empleadito para todo servicio. Ofrece ocupación para todo servicio. Jaime Ernesto (Nueva Imperial) altura del 4900.
Empleado de oficina. Ofrece ocupación como empleado de oficina y de contabilidad. R. W. Castilla 13-D.
Vendedor de artículos de ferretería. Ofrece ocupación como vendedor de artículos de ferretería. Necesita en Balmaceda N° 2440, Santiago.
Vendedor activo relacionado en zonas norte y sur. Necesita firma inmobiliaria. Dirigirse con antecedentes a calle 4242, Santiago, cecilia.
Empleado para todo servicio se necesita en casa de dos personas. José Joaquín Pérez 4439.
Cobrador a cobradora y un vendedor para mercaderías. Necesita en Balmaceda 1813-E.
Se necesita un importador y un contador para las Américas y Europa. Moneda 1813-E.
Empleada para todo servicio se necesita y se paga buen sueldo. Julio Bohadós 1921, Quinta Normal.
Una empleada para atender llamadas de casa se necesita en calle Muñoz 877, por Vialcaba altura 900.
Oversitas competentes, buen sueldo, trabajo a través de un intermediario. Enviar antecedentes a Hip 5, calle 13-D.
Aplicadoras y lavanderas se necesitan en Independencia 2024.
Compañera chofer se necesita, en Villanueva 339, exigen 20 años de trabajo, se pagan 50 por día.
Mecánico Diesel, con antecedentes se pide en Seminario 394.
Lavanderas se necesitan en Hotel Alameda, Exposición N° 10.
Niña para fuente de casa, se necesita en Testino 799.
Muehacho para reparar, se pide en Huaranda 320.
Ayudante de taller para hacer repuestos de autos se necesita en Villanueva 339.
Joven para el caso de oficina y los familiares, se necesita. Unión 331. Escribir al señor Ruge.
Imprenta necesita dobladores, San Diego 136.
CONSTRUCCION
Electricista pública con conocimientos en las ciudades, en Montevideo de 12 a 13 horas, en Montevideo 843. Grupo B, segundo piso.
Se necesita un electricista para una casa de 50 metros cuadrados, en un terreno de 40 metros cuadrados, en calle 48, Las Condes.
Se necesita un electricista para una casa de 50 metros cuadrados, en un terreno de 40 metros cuadrados, en calle 48, Las Condes.
Se necesita un electricista para una casa de 50 metros cuadrados, en un terreno de 40 metros cuadrados, en calle 48, Las Condes.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

Cierre de registros y dividendos

CITACIONES DE SOCIEDADES ANONIMAS INSCRITAS EN LA BOLSA

FERIAS DE ANIMALES

En los remates de ayer de las diversas ferias de Santiago, se cotizaron los siguientes niveles de precios:

MERCADO BURSATIL

Con un mercado poco activo y con precios de alza, terminó la semana bursátil. Cabe hacer notar que el mercado se singularizó esta semana por el sostenido a pesar de la poca actividad. Los valores en línea general se mantuvieron denotando de importancia, el Cobre, el Melón, Papeles y Cartones, Cervecerías, Vapores, Copec, etc.

PRECIOS AL CIERRE

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centavos de escudos, citándose a la Ley 13.305.

Interoceánica, Div. VVM., diciembre 16 a diciembre 30, \$ 0,03 en sus oficinas.

FERIA SANTA ROSA

CORDEROS.— Precio máximo, \$ 12,60 cada uno. Mínimo, \$ 6,40. Lotes transados: 10.

VACUNOS

NOVILOS.— Precio máximo, \$ 0,367. Mínimo, \$ 0,222. Lotes transados: 37.

VACAS

Principales lotes: Uno de 74 cabezas, de Tolén, que alcanzó la cotización máxima; otro de 60, de Hualahue, que se subastó a \$ 12,50 la unidad; y dos lotes, de 55 cabezas cada uno, también de Hualahue, que se cotizaron al mismo nivel.

PRECIOS AL CIERRE DE LA BOLSA DE VALPARAISO

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 15 HORAS.

LA SEMANA BURSATIL

Del 2 al 6 de enero

Este período se caracterizó principalmente por sus precios de alza, por su moderado movimiento y por la selectividad mostrada a través de los registros, los que como de costumbre en esta época se concentraron en papeles tradicionales.

LA SEMANA BURSATIL

Del 2 al 6 de enero

Este período se caracterizó principalmente por sus precios de alza, por su moderado movimiento y por la selectividad mostrada a través de los registros, los que como de costumbre en esta época se concentraron en papeles tradicionales.

COTIZACIONES DE ACCIONES

Table with columns for company names and their respective share prices in centavos.

OPERACIONES DE LA SEMANA

Table showing trading volumes and prices for various commodities like copper, silver, and gold.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

Advertisement for Santoraj and Carabineros, listing services and contact information.

OPERACIONES DEL SEIS DE ENERO 1961

Table of market operations for January 6, 1961, including prices for various goods.

OPERACIONES DE ENERO DE 1961

Table of market operations for the month of January 1961.

ITINERARIO DE AVIONES

Table listing flight schedules and routes for various airlines.

OPERACIONES DE 12 A 12.30 HORAS

Table of market operations for the 12:00 to 12:30 PM period.

OPERACIONES DE 12 A 12.30 HORAS

Table of market operations for the 12:00 to 12:30 PM period.

ITINERARIO DE TRENES

Table listing train schedules and routes.

OPERACIONES DE 12.30 A 1.00 HORAS

Table of market operations for the 12:30 PM to 1:00 PM period.

OPERACIONES DE 12.30 A 1.00 HORAS

Table of market operations for the 12:30 PM to 1:00 PM period.

BOMBEROS

Table listing fire department services and contact information.

OPERACIONES DE 1.00 A 1.30 HORAS

Table of market operations for the 1:00 PM to 1:30 PM period.

OPERACIONES DE 1.00 A 1.30 HORAS

Table of market operations for the 1:00 PM to 1:30 PM period.

FARMACIAS DE TURNO

Table listing pharmacy services and contact information.

OPERACIONES DE 1.30 A 2.00 HORAS

Table of market operations for the 1:30 PM to 2:00 PM period.

OPERACIONES DE 1.30 A 2.00 HORAS

Table of market operations for the 1:30 PM to 2:00 PM period.

DEFUNCIONES

Table listing funeral services and contact information.

OPERACIONES DE 2.00 A 2.30 HORAS

Table of market operations for the 2:00 PM to 2:30 PM period.

OPERACIONES DE 2.00 A 2.30 HORAS

Table of market operations for the 2:00 PM to 2:30 PM period.

DEFUNCIONES

Table listing funeral services and contact information.

OPERACIONES DE 2.30 A 3.00 HORAS

Table of market operations for the 2:30 PM to 3:00 PM period.

OPERACIONES DE 2.30 A 3.00 HORAS

Table of market operations for the 2:30 PM to 3:00 PM period.

DEFUNCIONES

Table listing funeral services and contact information.

OPERACIONES DE 3.00 A 3.30 HORAS

Table of market operations for the 3:00 PM to 3:30 PM period.

OPERACIONES DE 3.00 A 3.30 HORAS

Table of market operations for the 3:00 PM to 3:30 PM period.

DEFUNCIONES

Table listing funeral services and contact information.

OPERACIONES DE 3.30 A 4.00 HORAS

Table of market operations for the 3:30 PM to 4:00 PM period.

OPERACIONES DE 3.30 A 4.00 HORAS

Table of market operations for the 3:30 PM to 4:00 PM period.

DEFUNCIONES

Table listing funeral services and contact information.



El Hogar y la Mujer.—



Vestido en surah blanco, estampado amarillo y beige, muy práctico y elegante, para todo el verano. Es un modelo de MAGGIE ROUFF.

Primeros Auxilios

CUERPOS EXTRAÑOS EN LOS OÍDOS

Si los niños se meten objetos en los oídos, debe lavar el oído con agua o líquido alguno, ya que puede ser lugar a que algunos objetos, tales como los frejoles, se hinchen y hagan más difícil su extracción.

Nuestros hijos

CADA TRES HORAS

No debe alimentarse a las niñas nunca más a menudo que cada tres horas. El estómago del niño es pequeño, es incapaz de digerir una gran cantidad de comida, y que necesita reposar, y que todo otro alimento que la leche materna es más adecuada que la leche artificial.

La receta de hoy

ESPARRAGOS A LA CREMA

Una taza de puntas de espárragos, pan de molde, 12 taza de leche, una cucharada de harina, 2 yemas de huevo y una cucharada de manteca. Se cuecen los espárragos, y se cuecen los espárragos, y se cuecen los espárragos, y se cuecen los espárragos.

Un consejo útil

Las manchas de aceite en las alfombras se quitan colocando encima de ellas un papel secante y pasando sobre este la plancha caliente. Se repite la operación varias veces, utilizando cada vez un secante limpio.

CUADROS AL OLEO. VENDO. Confección rápida de marcos. Merced 753 Local 9 "GALERIA ANDES"

COMPANIA MINERA RIO NEGRO S.A.

Se comunica a los señores accionistas que, a partir del 15 del presente, se canjearán los actuales títulos de acciones por los nuevos expresados en escudos.

EL PRESIDENTE

RECORD FAB. DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS. Standard, Entrega inmediata, precios y calidad. Estudiamos presupuestos. MADERAS PRENSADAS choiguán. CHILE: 3970 PARADERO 8 GRAN AVENIDA FONO 52213 CAS. 1634

Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A.

INSCRIPCION A REGISTRO ESPECIAL DE CONTRATISTAS

Se llama a Inscripción Especial para optar a la presentación de propuestas para la fabricación y montaje de Estructuras de Acero para las construcciones de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A.

EL GERENTE

Corporación de la Vivienda.—

PROPUESTAS PUBLICAS

Habilitación de servicios y urbanización de pabellones de emergencia en la ciudad de Valdivia. Solicitarse Propuestas Públicas a suma alzada para la Habilitación de Servicios y Urbanización de 300 Pabellones de Emergencia, que se convertirán en 600 viviendas definitivas en la ciudad de Valdivia.

SANTIAGO, diciembre de 1960.— VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

VENCIMIENTO DE PLAZOS

Para inscribirse y hacer manifestaciones por determinadas parcelas en las Colonias: "SANTA ELENA", ubicada en la provincia de O'Higgins, departamento y comuna de Rancagua; "FERNANDO BOZO MORANDE", ubicada en la provincia de Santiago, departamento y comuna de Puente Alto.

JORGE BARAONA PUELMA Vicepresidente Ejecutivo

CORPORACION DE LA VIVIENDA

Propuestas Públicas

Para la ejecución de las obras de terminaciones, instalaciones y urbanización sobre la obra gruesa levantada de la Población "LAUTARO", de la ciudad de Lautaro.

Solicitarse propuesta pública a suma alzada para las terminaciones, instalaciones y urbanización sobre la obra gruesa levantada de veinte viviendas de la Población "LAUTARO", de la ciudad de Lautaro, de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

Doña Graciela Valenzuela viuda de Rojas

Acaba de fallecer en esta capital doña Graciela Valenzuela Forrestal viuda de Rojas, de una prolongada y rebelde enfermedad ante la cual la ciencia médica agotó todos sus recursos.



A Europa.— A Europa se dirigen el 15 del presente el señor Julio Alemparte Robles, señora Concepción Ochagavía de Alemparte y el señor Enrique Lira Silva.

De Europa.— De Europa se ha regresado la señora Isabel Ochagavía de Correa.

Viajeros.— Se han dirigido a Los Angeles el señor Patricio Echeverría Varela y señora Bernardita Richard de Echeverría.

En el coctel del Carrera Hilton.— El señor José Méndez Cruz, gerente general del Hotel Carrera, ofreció un coctel en el Salón Imperial con motivo de la iniciación de las actividades de la Hilton Hotels International en Chile.

Alumnas del Colegio de la Maisonnette

El jueves 19 de enero se dirigieron a Europa con las señoras Magdalena Figueroa de Edwards y Tetchy Edwards de Figueroa las siguientes alumnas del último año del Colegio de la Maisonnette.

Verónica Larrain Heiremans, María Angélica Bulnes Ripamonti, María del Pilar Guzmán Matia, Francisca Errázuriz Correa; Martita Olivares Marchant, María Elena Rojas Palma, Consuelo Benítez Luco, Cristina Cohen Pico, Verónica Detmer Mackenna, Margarita Gianoli Aldunate, Marta Jaras Flechmann, María del Pilar Larrain Maroto, María Sofía Lecaros Zeger, Mónica López Herrera, y María Angélica Mardones Franzoy.

Matrimonio Nieto Varas Chadwick Larrain

El jueves 19 de enero se celebró en el fundo "Las Majadas de Pirque" el matrimonio de la señorita Rosario Chadwick Larrain con el señor José Antonio Nieto Varas.

En Madrid.— A consecuencias de un accidente se encuentra delicado el señor Alvaro Droguett del Fierro.



GRAN REMATE EDIFICIO TEATINOS CALLE TEATINOS 666

- Entrada imponente. Construido en 1946. Sólido y muy bien planeado, de líneas modernas. LUZ DIRECTA EN TODAS LAS HABITACIONES. La circulación vertical del Edificio permite caminar suavemente a través de rampa. Todos los departamentos, 1, 2, 3, 4 dormitorios, tienen pieza de empleada y medio baño. Departamentos Duplex a la calle, extraordinariamente amplios, con gas instalado. Departamentos con gran patio-jardín, posible piscina. En general, cocina amplia instalada y amoblada con muebles Montero. Baños con azulejos y artefactos importados. Algunos departamentos, con lavaderos, terraza y balcón a la calle.



SUPERFICIE UTIL: desde 78.50 mt2. a E° 241.30 mt2. MINIMOS REAJUSTADOS: desde E° 7.023 a E° 22.095.

Consultar el valor actualizado de la tasación (Art. 7.º DFL N.º 39).

VENTA SIN INTERMEDIARIOS

DIAS DE REMATE: 9, 11, 13, 16 y 18 de enero, a las 10 horas, en calle Agustinas 1161, piso 9. Galería Alessandri, ante el notario Sr. Javier Echeverría Vial.

BOLETA DE GARANTIA 10% DEL MINIMO REAJUSTADO

CONDICIONES DE PAGO: 1.º) Para cualquier comprador, sea o no arrendatario del edificio, 5 años plazo, en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5% de interés. 2.º) Para los compradores imponentes y pensionados, de cualquiera institución de previsión, —Art. 2.º del DFL. N.º 39— que sean arrendatarios del edificio, el plazo antes señalado; y 3.º) Para los compradores imponentes y pensionados de las instituciones antes indicadas, que no sean arrendatarios del edificio, el servicio de la deuda se iniciará 180 días después de la fecha del remate.

BASES:

Títulos y demás antecedentes, en calle

AGUSTINAS Nº 1161 — PISO 9º

— de 11 a 13 horas y de 15 a 19 horas —

EL DIRECTOR GENERAL



Campeonato de Polo "U. Católica" se inicia hoy

Es el último de la temporada de primavera y participan cuartetos de hasta 8 handicaps...

PROGRAMA COMPLETO MINGO: 10 horas, Ganador del partido Santa Ana con el Chimbarongo...

Aumento de equipos de la. puede producirse el lunes

Importantes materias se tratarán en el Consejo de la Asociación Central

Mucha importancia, dadas las materias que se tratarán, ofrece la reunión que celebrará el lunes próximo el Consejo de la Asociación Central de Fútbol...

Otro de los puntos a tratar, es la petición de Allan, que también pide que se aumente el número de clubes que participan en la división de ascenso...

La complejidad de las materias que se discutirán, obligan a que se extienda la sesión del Club Magallanes, que se prolongará hasta el jueves...

Cuchacovic-Vives inician torneo de tenis de Llole

20 partidos se disputarán hoy Hoy, a las 14 horas, en las canchas del Club de Tenis de Llole...

LOS PARTIDOS MASAÑA 9 horas: A. Kruger con A. Pascual; G. Berrios con G. Lenz...

CON DOS TORNEOS DE IMPORTANCIA INICIA SU TEMPORADA LA NATACION

Dos torneos de natación se llevarán a efecto en la tarde de hoy, en dos diferentes piscinas...

El PROGRAMA 100 metros estilo pecho infantiles varones menores de 12 años...

EN SANTA LAURA La Asociación Santiago, por su parte, ha organizado un torneo que tendrá lugar en la piscina del Estadio Santa Ana...

JUEGAN ESTA NOCHE: Colo Colo parece ser el rival que necesitaba Estrella Roja



HLAVATY entra esta noche en el arco checo, en lugar de Javorek. Dicen que ataja tanto o más.

El cuadro checo hace su segunda presentación tras su excelente debut. El team albo con un solo cambio: Guevara por González. Como refuerzos estarán Sergio Navarro, Musso y Fouilloux

Estrella Roja cumple esta noche su segunda presentación en canchas chilenas, esta vez ante el conjunto de Colo Colo que alineará con todos sus titulares...

En la probable alineación que tendrá Estrella Roja, su entrenador manifestó que el equipo lo decidirá minutos antes de entrar a la cancha...

En cuanto a la alineación de Colo Colo, ésta será la siguiente, sujeta a los cambios de última hora que se pudieran producir: Escuti; Peña, Navarro y Montaña...

Previamente, a las 20 horas, se enfrentarán los conjuntos de reserva de Colo Colo y Audax Italiano...



HORMAZABAL: Su clase y juego macizo será substancial en la performance que cumple Colo Colo. Se espera de los albos una rehabilitación del fútbol chileno.

EN QUILLOTA: Escuela de Caballería ganó las cuatro pruebas de ayer

Capitán Carlos Poulsen logró alto puntaje en adiestramiento difícil. También se adjudicó la categoría mediana. El torneo prosigue hoy

Ante numerosa concurrencia, se dio comienzo ayer, en la Escuela de Caballería de Quillota, al primer torneo Ecuestre de la temporada oficial de verano...

RESULTADOS GENERALES Adiestramiento categoría principiantes: 1º Enrique Giesen, conduciendo a "Parella"...

PROSIGUE HOY La segunda jornada del torneo de la Escuela, prosigue hoy, dividido en dos etapas...



FIGURA: Capitán Carlos Poulsen, destacado excedente de equitación de la Escuela de Caballería, brilló ayer en la primera etapa del concurso ecuestre que se está disputando en Quillota.

Rector de la "U" festeja a la barra

El Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, ofrecerá hoy al mediodía, un cóctel en honor de la barra del club Deportivo de la Universidad de Chile...

OTRA PISCINA Palestino inaugura en la tarde de hoy, su hermosa piscina ubicada en el Estadio Palestino en la comuna de Las Condes...

Ahora COLO COLO ante ESTRELLA ROJA (de Checoslovaquia) HOY - 22 HORAS ESTADIO NACIONAL

CARTELERIA Deportiva

Los siguientes son los espectáculos deportivos programados para hoy, tanto en Santiago como en provincias: BASQUETBOL QUILLOTA, cancha Said - Campeonato cuadrangular masculino...

Fondistas novicios en pruebas de mañana de Royal y Atlántida

Equipo de Santiago va a Valparaíso El Atlético Royal realizará mañana, por calles de Quinta Normal, un circuito para socios de los clubes de fútbol de esa comuna...

EN POBLACION DAVILA Por su parte, Atlántida, otra entidad de fondistas, efectuará un programa a base de dos pruebas, en la Población Davila...

La segunda prueba, "Julio Besoain Robles", reunirá a elementos de todas las categorías, que disputarán 8.000 metros, desde la partida de las "libres" de la Población, con llegada en el mismo punto.

Participarán elementos destacados, como Mario Torrealba, de excelente clasificación en la San Silvestre, de Sao Paulo, y ganador el año pasado de este Circuito; Hernán Cortés y otros.

¡ATENCIÓN COLOCOLINOS!

La Gerencia del club Colo Colo ha dispuesto facilitar la compra de entradas, el pago de impuestos y el pago de cuotas sociales para el match internacional de esta noche...

WALTERIO SASTRE HECHURAS FINAS A E° 18 TRABAJO A MANO POR SUS DUEÑOS Y OPERARIOS COMPETENTES

"Casa STEFANO" INDEPENDENCIA 470 Bicicletas "BIANCHI" "FREJUS" y "LEGNANO" importadas.

EN VALPARAISO Mañana, también, se efectuará en el Puerto la selección para la Travesía de las Placetas, que se corre en Montevideo...

# Proclamaron a los campeones



En la sede de la Asociación Central de Fútbol y con la asistencia de los dirigentes de la entidad máxima de este deporte, se efectuó anoche el acto oficial de la proclamación de los campeones de 1960. Juan Goñi, presidente de la entidad, dio comienzo al acto en breves frases donde destacó la campaña cumplida por Colo Colo, campeón de primera

## REEMPLAZA A SANTIAGO: VIÑA DEL MAR JUGARA EN EL TORNEO CESTERO DE QUILLOTA

Intensa actividad basquetbolística habrá este fin de semana en canchas de Quilota y La Calera, en ambas ciudades se disputarán torneos cuadrangulares de cierta categoría y que han levantado entre los aficionados locales, justificado entusiasmo.

**EN QUILLOTA**  
La histórica ciudad de Quilota, será escenario de un campeonato cuadruple entre equipos seleccionados de Valparaíso, Viña del Mar, que reemplaza a Santiago; Universidad Católica y el cuadro dueño de casa.

**EN LA CALERA**  
Un campeonato cuadrangu-

**CURSOS INTENSIVOS MIENTRAS DUREN SUS VACACIONES**  
TOME UD. LA DECISION DE APRENDER A MANEJAR  
INSTITUTO SAN CRISTOBAL  
MAC-IVER 728  
ABIERTO TODO EL AÑO

**EL VIAJANTE**  
LA MADRE DE TODAS LAS MALETAS  
741 - PUENTE - 741

**Juegue buen Golf**  
MANTENGA EL BALANCE  
(Stay in balance)  
A menos que Ud. no siga un balance estable su "swing" no puede llegar a ser poderoso. El estar en balance depende de muchos factores, el principal de los cuales, es mantener la cabeza fija. Si la cabeza se mueve a un lado y a otro, no hay un buen momento para empezar el "swing". El "swing" debe comenzar a girar en torno a una postura firme, pero sin tensión, y el centro de ese balance es la cabeza. Una de las razones por las cuales los golfers noveles no consiguen mantener esa estabilidad, es porque el "stance", o sea la posición del cuerpo y la cabeza, no es correcta. Frecuentemente el golfer novel se inclina demasiado sobre la bola y pierde el balance. La posición es ligeramente inclinada, con las rodillas un poco hacia la bola, y los hombros y brazos hacia adelante.

## FUTBOL Extranjero

**Buenos Aires, 6. — (UPI).** Mañana sábado se jugará la segunda fecha del campeonato internacional de fútbol de verano en Buenos Aires; a las 21.30 horas se enfrentarán Boca Juniors y Cerro, de Montevideo. Arbitrará Arpi, brasileño.

**Paris, 6. — (UPI).** El presidente del Club River Plate, de Buenos Aires, Antonio Liberti, abandonó esta noche el plan de negociar la transferencia del famoso futbolista francés, Roger Pailton, integrante del equipo del Club Rheims.

**Madrid, 6. — (UPI).** El extraordinario futbolista del Real Madrid, firmará un nuevo contrato por dos años dentro de los próximos días, según anunció esta noche el presidente del club, Santiago Bernabéu.

**Instituto Vida Sana puso fin a Curso de Lideres**  
En el Instituto Vida Sana se puso fin al Curso de Lideres de Campamento, destinado a capacitar a los miembros del Cuerpo de Lideres Masculino y Femenino, para el desarrollo de actividades en el campamento veraniego de Quintero. Participaron en el curso los líderes Hugo Córdoba, Mario Aguirre, Héctor Poblete, Sergio Rodríguez, Iñaki Rosas, Graciela Escarlate, Isabel Riveros, Cora Ruiz, Elena Campos, Blanca Bórquez, Angélica Hernández y Gladys Dubois.

**Falleció antiguo ex dirigente del Club Magallanes**  
Ayer falleció el señor Jovino Aravena Lira, ex dirigente de la vieja guardia del club Magallanes.

**Torneo atlético controlado esta tarde en U. Católica**  
Programa desde las 18 horas  
La Asociación Atlética de Santiago realizará esta tarde, un programa de pruebas, para damas y varones, en el Estadio de Universidad Católica, con el objeto de conocer el estado en que se encuentran sus especialistas. Particularmente las primeras, cuya preparación hay interés en mejorando paulatinamente, con miras al Sudamericano de Lima, en abril.

# Argentina, Uruguay, Perú y Chile compiten en esgrima



El torneo se inicia mañana en la Escuela Militar.

Figuras que actuarán  
Esta mañana deben llegar a Los Cerrillos, el equipo de Argentina, el equipo de Uruguay y el peruano, que actuarán mañana, en el torneo de esgrima, organizado por la Federación Chilena de Esgrima. El equipo chileno de esgrima, organizado por la Federación Chilena de Esgrima, está integrado por los uruguayos Paladino, Estigarribia y Santos, lo habrán ayer en la tarde.

**EQUIPO CHILENO.** - Integrantes del equipo nacional que actuarán en el torneo internacional de esgrima que se inicia mañana en la Escuela Militar: Jaime Moreno, Sergio Vergara, Luis Carmona, Roberto Ivanyi y Roberto Lowy. Será un serio rival para las figuras de Argentina, Perú y Uruguay en las tres armas.

## Gran Premio Antofagasta-Valdivia-Santiago

Está organizando para el 23 de enero la Asociación de Volantes de Chile. Dirigentes ultiman los preparativos. 3.100 kms. de ruta tendrá la prueba

Esta prueba, una de las de mayor envergadura de cuantas se han proyectado en nuestro medio, se iniciará el lunes 23 de enero, tendiendo un recorrido de 3 mil 900 kilómetros, finalizará en Santiago el domingo 29 y contará con el auspicio financiero de la firma INSA.

A su vez, en la zona sur, y con la misma misión que el Sr. Campos Camus, se encuentra en estos momentos, el vicepresidente de la Comisión Deportiva de Automóvil Club de Chile, don Manuel Sobr, dirigente que estudiará la relación con las neutralizaciones que tendrá la carrera en Temuco y en San Fernando, en el viaje de regreso.

En Temuco, según los planes, habrá media hora de descanso para que los corredores puedan reparar sus máquinas y en San Fernando, punto de largada de la última etapa, una hora.

Se espera el regreso de ambos dirigentes del automovilismo nacional, para llegar a conclusiones definitivas al respecto; finalmente el relacionado con el permiso reglamentario de la Dirección de Transporte y Tránsito Público — trámite del cual depende de que la carrera pueda llevarse a cabo — y resolver, también en definitiva, previa consulta a nuestros corredores, si se invita o no a pilotos extranjeros a tomar parte en la competencia.

Entre los ases nacionales del volante que se preparan para tomar parte en este importante evento mecánico se dan los nombres de Nemesio Ravera, campeón de 1960 y que llevará ahora en su coche el número uno; Bartolomé Ortiz, vicecampeón, que lo hará con el número dos; Raúl (Pipin) Jara, Eugenio Velasco, Orlando Medina, Alfonso Herrera, de Valparaíso; Luis Hernán Videla, Humberto Pizarro, Carlos Niemayer, de San Fernando; y Pedro Ballac, precisamente los diez primeros en el ranking de la temporada pasada y que, de consiguiente, largarán en los lugares de privilegio en la carrera.

**Actividades del Club Palais Royal**  
El deportivo "Palais Royal" tiene mañana los siguientes compromisos: 11 horas: primero juvenil del San Cristóbal con Santa Teresita; 12 horas, adultos del San Cristóbal con 21 de Mayo.

A las 15 horas, tres equipos de fútbol adultos del Palais Royal y Deportivo Verde Nil.

## Selecciones juveniles de Lo Franco y de Recoleta

Actúan mañana en el Campeonato Nacional  
Por el campeonato nacional de juveniles, actúan mañana en la cancha de la Población Morandé, las selecciones de las Asociaciones Lo Franco y Recoleta.

**KID DINAMITA**  
LA GANSE DE FELITO SE CONGELA CUANDO MILES DE OJOS LO OBSERVAN!  
SI NO PAGA ALGO PRONTO ME MORIRE!  
PERO DE PRONTO LA GENTE SUELTA UNA GRAN CARCAJADA!  
CARAMBA QUE SUSTO! NO SE PU SIERON BR- VOS/ERES GENIAL!  
NO LO CREIA FELITO HAY MOCH MEJOR TE QUERA  
2983

**VALORES**  
Entre las destacadas figuras que lucharán en la prueba Las Condes, estarán el argentino Santiago Masini, el campeón uruguayo de sable, Adolfo Gola, el chileno Sergio Vergara, campeón nacional de espada; Roberto Lowy, en florete; Roberto Ivanyi, Eduardo Latas y otros. También, los peruanos Rubén Barba en florete, y su compañero Kotty Badini, que brillará en la nota grata y emotiva del torneo.

Junto a estos valores, no debe descartar las posibilidades de los elementos de la nueva hornada de Chile como Héctor Bravo, Marcos Ortiz, Ricardo Sánchez o Sergio Ménez.

Las entradas se encuentran en venta en la Federación Chilena de Esgrima, Tercera 6739.

**DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS**

## CUARTA ZONA FRENTE A CONSISTORIAL NACIONAL SANTIAGO realiza beneficio

Esta tarde prosigue en las canchas de Bernardo O'Higgins 4780, el torneo de fútbol de la Liga de OO. Municipales con varios partidos de interés, destacando el que sostendrán en la cancha N.º 1, los equipos de Cuarta Zona con Consistorial, dos de los más fuertes y con posibilidades de adjudicarse el título.

**PROGRAMA:**  
Los partidos se jugarán de acuerdo con el siguiente programa:  
Cancha N.º 1 - 16 y 17.15 horas: Cuarta Zona con Deportivo Consistorial, segundos y primeros equipos; árbitro la serie, Hernán Viera; turno, Manuel Bustamante.  
Cancha N.º 2 - 16 y 17.15 horas: Murcielagos con Pavimentación, segundos y primeros equipos; árbitro la serie, Rubén Pizarro; turno, Francisco Ibarra.  
Cancha N.º 3 - 15.30, 16.30 y 17.45 horas: Deportivo Eric King con Jota Eme, terceros, segundos y primeros equipos.  
Cancha N.º 4 - 15.30 y 16.45 horas: Unión Jadue con Estab-

Mañana se da término en las diversas canchas, al torneo de fútbol de 1960 de la Asociación General Velásquez, con varios partidos, entre los que "20 de Enero" y "Juventud Diban", definen el título de campeón.

**Mañana finaliza torneo de Asociación General Velásquez**  
Mañana se da término en las diversas canchas, al torneo de fútbol de 1960 de la Asociación General Velásquez, con varios partidos, entre los que "20 de Enero" y "Juventud Diban", definen el título de campeón.

**Actividades del Club Palais Royal**  
El programa fijado por la dirigente es este:  
CANCHAS MAXIMO GARAY (Dolores esq. Arica).  
20 de Enero con Juventud Diban.  
15.30 horas: Terceros equipos; 16.45 horas: segundos equipos; y 18 horas: primeros equipos. Estos encuentros serán dirigidos por el cuerpo de árbitros de la Asociación General Velásquez.  
Turno: Santiago Atenas y Juan Canales.  
CANCHAS LIGA OO. MUNICIPALES N.º 2. (Bdo. O'Higgins 4780).  
14.45 horas: Población Delicias con Población Velásquez, terceros equipos. Turno y árbitro club Población Igualdad Trabado.

**Donde juega el CLUB?**  
ATLETICO WANDERERS actúa mañana con tres equipos ante San Martín, en la cancha de la Población de Cerros Rabineros, desde las 14.30 horas. El primero lo hará Carlos Reynaud, Arriaga, Marcos González, Salinas, Araya, de la, Amigo Fuentes, Ampar, Salvo.  
MIRASOL de Las Condes enfrenta mañana, con los equipos, a Juventud Mariposa en la cancha de la Academia de Humanidades, desde las 14.30 horas.

**"Fco. Alonso" cita a sus jugadores**  
El Francisco Alonso, que juega mañana con Olímpico Mapocho en la cancha de la Liga de OO. Municipales, cita a sus jugadores a la hora que indica el programa: 9.15, terceros equipos; 10.15, segundos, y 11.30 primeros.  
El equipo de honor formará con: Jaime, Molina, Ribba, Molina, Labbé, C. Ribba, Hernández, Cortés, Valenzuela, Torres y Soto.

**POR SAM LEFFA**  
LA GANSE DE FELITO SE CONGELA CUANDO MILES DE OJOS LO OBSERVAN!  
SI NO PAGA ALGO PRONTO ME MORIRE!  
PERO DE PRONTO LA GENTE SUELTA UNA GRAN CARCAJADA!  
CARAMBA QUE SUSTO! NO SE PU SIERON BR- VOS/ERES GENIAL!  
NO LO CREIA FELITO HAY MOCH MEJOR TE QUERA  
2983

# Excelente apronte de Palmerín

### De "repetición" lo hizo muy bien

Cumplieron diversos aprontes los rivales participantes en el Clásico "Juan S. Jackson", preámbulo de "El Derby", que tendrá un primer premio de 5.000 escudos.

Los aprontes controlados ayer por nuestros cronometradores en la pista palmerina fueron los siguientes:

**GALARDON** (P. Ulloa), 300 metros en 48".

**GRANADINO** (A. Naranjo), 1.000 metros en 1,5.

**PICARQUIN** (C. Astoriza), 700 metros en 42" 25.

**PALMERIN**, pasó 500 metros en 30 segundos 2 quintos y repitió en 29" 35. En la primera oportunidad fue conducido por Ricardo Madariaga y en la segunda por Carlos Sepúlveda.

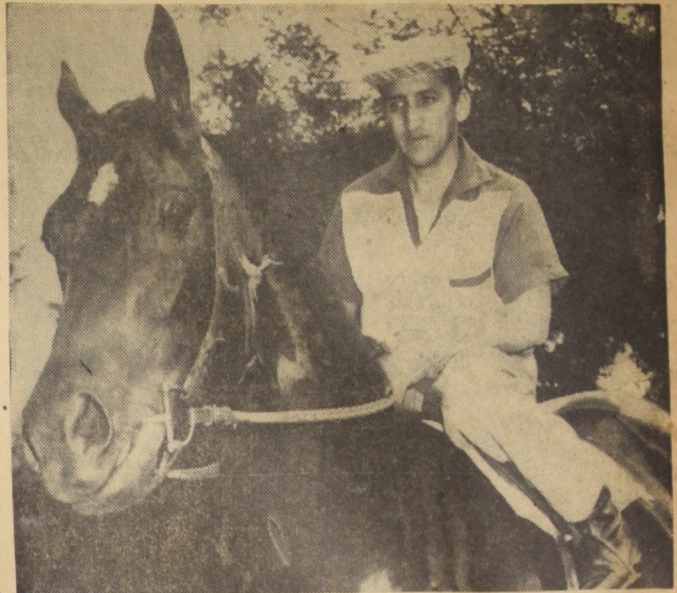
**SATELITE**, 1.000 metros en 1,2.

**PRINCE MEDICIS** (H. Pilar), 800 metros en 49" 45.

**ANTILLANO** (I. Saavedra), 300 metros en 49".

**ONGINES** (P. Ulloa), 900 metros en 48" 25.

**CORRERA ALGA** Faubourg, intervendrá en la Copa Jackson y no será retirada como se informó erróneamente. La pupila de Raul Allen se ha visto en gran condición y no sería raro verla figurar.



JUAN ARAYA vuelve esta semana, después de haber aprontado mucho. Lleva varias montas y puede dar doblona.



PRINCE MEDICIS, que escoltó a La Sexta "El Ensayo", debe ser uno de los favoritos. El pupilo de Augusto Breque volverá a ser montado por Hector Pilar, con quien ha cumplido sus mejores presentaciones.

## Contratiempos

**CLUB HIPICO**

**PRIMERA CARRERA**  
**MOMENTO:** El 11 de diciembre se presentó el preparador a manifestar su conformidad con la carrera de este caballo. Llamado el jinete que lo condujo, declaró que el animal corrió bien hasta la parte más blanda de la cancha, donde se negó a emplearse.

**PINTURERO:** El 25 de diciembre fue cruzado a poco de partir, y abierto a 600 metros de la meta.

**TAXCO:** El 25 de diciembre fue estropeado en la curva de los 1.300 metros.

**SEGUNDA CARRERA**  
**MERRY LORD:** El 25 de diciembre fue cargado a la altura de los 1.300 metros.

**SEXTA CARRERA**  
**LLEGAR Y LLEVAR:** El 18 de diciembre, su jinete dio cuenta de que no pudo cumplir las instrucciones de correr colocado con los primeros, notando que su caballo venía prendido.

**SEPTIMA CARRERA**  
**VAPOROSA:** El 25 de diciembre fue cargada en la curva.

**DECIMA CARRERA**  
**MONJE:** El 1.º de enero fue abierto, a poco de partir.

**ULANOVA:** El 1.º de enero fue abierta en las primeras distancias.

**SOCARRONA:** El 13 de noviembre, su jinete dio cuenta de que tuvo que sacar por fuera, debido a la rotación de otros competidores, y que por este motivo no pudo cumplir las instrucciones.

**TORREBLANCA:** El 25 de diciembre fue cruzado en la partida.

**EL PIRATA:** El 27 de noviembre fue cruzado a 200 metros de la meta.

**UNDECIMA CARRERA**  
**FORTISIMO:** El 25 de diciembre, su jinete dio cuenta de que el parador se quedó tomado de las riendas en el momento de la partida, saliendo rezagado, hecho confirmado por el juez de partida.

**DUODECIMA CARRERA**  
**AFRICANDER:** El 11 de diciembre, su jinete dio cuenta de que su caballo se iba de punta, y que tuvo que levantar dos veces en la curva y a 400 metros de la meta, atribuyendo esto al estado de la pista.

**AMBIENTADO:** El 1.º de enero fue cargado, a poco de partir.

**DECIMOTERCERA CARRERA**  
**ZAMBELLA:** El 25 de diciembre, su jinete dio cuenta de que se abría durante el curso de la carrera.

**ASTOR:** El 30 de noviembre, su jinete dio cuenta de que se cargaba a los palos, y que no pudo dominarlo.

**ITALIANA:** El 30 de noviembre, su jinete dio cuenta de que llegó sentida de una pata.

**DECIMOCUARTA CARRERA**  
**BINDING:** El 18 de diciembre fue cargado a los 50 metros corridos, hecho que no tuvo ninguna consecuencia. Se interrogó al jinete respecto a la conducción en la tierra de derecha. No estimándose satisfactorias las explicaciones, se multó al jockey.

**MACIZA:** El 25 de diciembre fue cortada la línea a 400 metros de la meta.

**VEJESTORIO:** El 30 de noviembre se llamó al preparador y al jinete para que explicaran la carrera y conducción de este animal. Oídas sus explicaciones y no siendo éstas satisfactorias, se multó fuertemente al preparador y al jinete.

**GRINGO BRAVO:** El 25 de diciembre fue abierto a 150 metros de la meta.

## CANTA GITANA PUEDE GANAR Y PAGA BIEN

### Fue muy bueno su trabajo de ayer en el Chile

- MUY BELLA** (I. Sandoval), en 25; de bajada.
- AYACUCHO** (A. Mora), en 26; de bajada.
- SORENA** (aprendiz), en 25 1/5; de bajada.
- 500 metros:**
- PRETORIA** (L. A. García), en 31 3/5; de bajada.
- JABUGO** (L. A. García), en 31 1/5; de bajada.
- TOSCANELLA** (R. Neira), en 32; de bajada.
- GARROCHISTA** (L. E. Toledo), en 33; a voluntad.
- 600 metros:**
- POMAIRO** (H. Basay), en 38 2/5; de bajada.
- CANTA GITANA** (L. Camus), en 37 3/5; de bajada.
- MARDITA** (M. Lazus), en 38 3/5; de bajada.
- NINGUNO** (M. Guerrero), en 37 4/5; de bajada.
- ALI BABA** (J. M. Aravena), en 40; a voluntad.
- CASTEL GANDOLFO** (L. E. Toledo), en 38; de bajada.
- MARIA ALICIA** (aprendiz), en 40; de bajada.
- LOMBARDERO** (L. Camus), en 38; de bajada.
- SORCIERE** (L. Camus), en 37 3/5; de bajada.
- RESPECTABLE** (L. E. Toledo), en 38; de bajada.
- MESURADO** (L. Camus), en 38 3/5; de bajada.
- 800 metros:**
- TORREBLANCA** (I. Sandoval), en 51; de bajada.
- DON FELIPE** (R. Madariaga), en 52 2/5; de bajada.

## Bataraz cada día más veloz

### Cubrió 700 Mts. en 42 segundos

BATARAZ volvió a mostrar sus excelentes bondades de velocista, en su último apronte de ayer, en la pista del Club Hípico. Montado por Aurelio Núñez, aproximadamente, 56 kilos, el mulato cubrió 700 metros en 42 segundos clavados.

Bataraz es una de las crías con mayor opción a llevarse el triunfo en la carrera especial premio "Francisco Freire", competencia central del programa de la tarde.

Otros aprontes:

**PISTA DE ARENA**  
**300 METROS**  
**COLCURA** (J. Araya), en 22 2/5; de bajada.

- 300 METROS**  
**RIO CISNES** (G. Jorquera), en 18 3/5; de bajada.
- MACIZA** (J. Caro), en 18 2/5; de bajada.
- PUNTO VERDE** (C. Pezoa), en 18 2/5; de bajada.
- LA CARACOLINA** (F. Pizarro), en 19; de bajada.
- LARAQUETE** (R. Jaque), en 18 2/5; repitió igual.
- 400 METROS**  
**DON MANUEL** (J. Caro), en 24; de bajada.
- TERUEZA** (R. Valenzuela), en 24 3/5; de bajada.
- HAMURABI** (F. Pizarro), en 25 3/5; de bajada.
- GABARDINA** (M. Yáñez), en 25; de bajada.
- IVALU** (R. Jaque), en 25; de bajada.
- PIRIHUEICO** (J. Escobar), en 24 3/5; de bajada.
- ALIKAI** (aprendiz), en 26; de bajada.

- MY GAME** (R. Jaque), en 24; de bajada.
- AZUL Y VERDE** (J. Escobar), en 24 1/5; de bajada.
- TAXCO** (A. Arancibia), en 24 1/5; de bajada.
- MOSCADA** (J. Castro), en 24; de bajada.
- JANITOR** (A. Arancibia), en 24; de bajada.
- 500 METROS**  
**ALERON** (R. Montoya), en 30; de bajada.
- MISS ROSALINDA** (C. Pezoa), en 31 2/5; de bajada.
- LORD DEVIL** (S. Escudero), en 33; de bajada.
- PENTATEUCO** (H. Salas), en 30; de bajada.
- SIGLOSO** (G. Jorquera), en 30 1/5; de bajada.
- FORTISIMO** (C. Pezoa), en 30 3/5; de bajada.
- DOMINGUIN** (A. Arancibia), en 30; de bajada.
- VILLITA** (H. Salas), en 31 1/5; de bajada.

- 600 METROS**  
**ILQUE** (G. Jorquera), en 38 2/5; de bajada.
- KINORA** (J. Escobar), en 38 2/5; de bajada.
- ALLEGADA** (F. Pizarro), en 37 2/5; de bajada.
- DIANA MARLIS** (R. Gatica), en 37 2/5; de bajada.
- MEDINA** (R. Gatica), en 37 2/5; de bajada.
- MANGLONA** (H. Salas), en 38; de bajada.
- MONJE** (R. Latorre), en 38 2/5; de bajada.
- BEGUE** (A. Núñez), en 37; de bajada.
- SARITA MONTIEL** (L. Marchant), en 38 3/5; de bajada.
- EL RATA** (J. Araya), en 38 1/5; de bajada.
- 700 METROS**  
**NIRIVULO** (J. E. Rodríguez), en 44; de bajada.
- PORTUGALETE** (L. Cataldo), en 44; de bajada.
- TURINGIA** (J. E. Rodríguez), en 44; de bajada.
- BLACK BAR** (J. G. G. G.), en 45; de bajada.
- CANDIL** (R. Montoya), en 45 3/5; de bajada.
- PARLOTEO** (J. Navarrete), en 46; de bajada.
- SECARRONA** (R. Jaque), en 46; de bajada.
- VALE** (A. Arancibia), en 43; de bajada.
- AREA** (O. Olivares), en 45 3/5; de bajada.
- BATARAZ** (A. Núñez), en 42; de bajada.
- TRONIO** (R. Montoya), en 46 3/5; de bajada.
- RECOCIDO** (G. Jorquera), en 47 2/5; de bajada.
- BANQUERO** (R. Parodi), en 44; de bajada.
- 800 METROS**  
**FENICIO** (S. Escudero), en 50 3/5; de bajada.
- ALADIN** (L. Cataldo), en 51 2/5; de bajada.
- PISCO SOUR** (R. Gatica), en 51; de bajada.
- NOMO** (E. Peña), en 51; de bajada.

**SR. AUTOMOVILISTA**

¿Tiene problemas respecto al horario para reparar sus autos?  
Expóngalos detalladamente y le será solucionado en nuestra única dirección:

**GARAGE MERCEDES**  
Merced 444 sub. ícono 31818  
MECANICA GENERAL

**TRABAJO LA SEXTA**

Un trabajo que no guardó relación con lo que se esperaba, cumplió ayer LA SEXTA, en la pista del Valparaíso Sporting Club.

Montada por Enrique Araya cubrió 2.000 metros en 2.14, pero debe decirse también, que la yegua no fue totalmente exigida.

**CORTAS DEL TURF**

ES MUY POSIBLE que Guaraz no se presente a correr el próximo miércoles en la reunión extraordinaria del Hipódromo Chile. Se encuentra afectado por un resfriado.

GRANDIOSA, defensora del Stud "Loehengrin", fue entregada a Juan Cavieles, en Viña del Mar.

OTRO RETIRO para el miércoles podría ser Spray, elemento que, al parecer, está afectado de un resfriado. Nada oficial se sabe aún.

UN ZAPATAZO alejará momentáneamente de las pistas a Mayorengo.

**Aviso**  
SOLICITA APROBACION DE TARIFA

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha solicitado de la H. Comisión de Tarifas, aprobación de la tarifa de suministro de energía de esa Empresa a la Compañía Chilena de Electricidad Ltda., contenida en la cláusula 4a. del Contrato de Suministro de Energía celebrado en diciembre de 1960, entre esas dos Empresas, siendo el texto de dicha cláusula el siguiente:

"El precio de la energía que suministre la Endesa en conformidad con las cláusulas anteriores, será de quince pesos cincuenta centavos por kilowatt hora. En caso de que el factor de potencia medio mensual, sea inferior a la relación de las sumas de las energías activas y reactivas recibidas por la Compañía en ambos puntos de entrega, sea inferior a ochenta y cinco por ciento, la Endesa recargará el valor de las facturas en un uno por ciento por cada uno centésimo de fracción en que baje dicho factor de potencia de ochenta y cinco por ciento. Para evitar el suministro de energía reactiva que no necesite la Compañía, las partes fijarán los niveles de voltaje de generación de las plantas de la Endesa para diferentes condiciones de carga y en ningún caso el suministro, en cada punto de entrega, se hará con factor de potencia respectivo. Los impuestos que gravan la energía eléctrica a que se refiere este contrato, serán de cargo de la Compañía y se agregarán a las facturas de suministro. La estipulación de la presente cláusula queda sujeta para su vigencia a la condición de que sea aprobada por la Comisión de Tarifas, en conformidad a lo dispuesto en el artículo ciento cuarenta y tres de la Ley General de Servicios Eléctricos, pero, obtenida dicha aprobación, el precio estipulado en esta cláusula regirá desde el primero de enero de mil novecientos sesenta y uno."

Se hace la presente publicación en conformidad a la Ley General de Servicios Eléctricos, para que, dentro de un plazo de quince (15) días, a contar de esta fecha, se formulen por escrito y en triplicado las observaciones a que hubiere lugar.

**EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS.**

**SSS SERVICIO DE SEGURO SOCIAL**

**A LOS PATRONES**  
Imposiciones pagadas en 1960, sobre Aumentos Voluntarios de Salarios.

**LEY Nº 14.501**

Los patrones que hayan aumentado voluntariamente los salarios de sus obreros en el año 1960, hasta en un quince por ciento, y que tengan pagadas las imposiciones sobre tal aumento, podrán obtener que éstas sean imputadas al pago de imposiciones futuras, siempre que lo soliciten por escrito al Servicio de Seguro Social antes del 19 de febrero próximo.

En la ciudad de Santiago, la recepción de las solicitudes de los patrones que se acójn a esta franquicia, se hará en las oficinas de la Jefatura de la 4a. Zona, Avenida Bernardo O'Higgins Nº 2019, de lunes a viernes, de 13 a 17.30 horas, y los sábados, de 9 a 12 horas.

**Hipódromo Chile**  
Venta de Cartillas  
Playa Chica  
Cartagena

**ESCUELA NAVAL**  
Propuesta Pública  
**N.º 3 - 961**

Se interesa al comercio para presentarse a propuesta pública por:

"VIVERES PARA ALIMENTACION DE CADETES, DURANTE EL AÑO 1961"

FECHA DE APERTURA: 23 de enero de 1961, a las 16 horas.

LUGAR: Escuela Naval "Arturo Prat". Bases y mayores antecedentes deberán solicitarse en Sección Adquisiciones, Casilla Nº 23-V, Valparaíso.

EL DIRECTOR

**MODELOS NUEVOS CHEVRON**

**PIE Eº3 SALDO 10 MESES**

PRECIO JUSTO HORA EXACTA  
**RELOJERIA GABOR**  
ESTADO 91 - 5º PISO

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

**DIRECCION DE VIALIDAD**

**OFICINA CENTRAL**

Llámanse a Inscripción Especial a Contratistas para la construcción del TUNEL LO PRADO y sus caminos de acceso en el camino Santiago a Valparaíso.

Se trata de la construcción de un túnel de longitud aproximada de 2.800 metros, con sección transversal de 10,5 kilómetros. Además, se incluirá la pavimentación de 7 kilómetros comprendidos entre el puente Puente de Estudios, desde el comienzo del camino de acceso se calcula movimiento de tierra en los caminos de acceso se calcula aproximado de estas obras, es del orden de los 5.000.000 de escudos. Esta obra se ejecutará a pago diferido comenzando en 1963, y prosiguiendo con el pago de la terminación en forma escalonada, incluso un año después de la terminación de la obra, con lo cual el contratista en un instrumento determinado deberá tener un financiamiento propio o con instituciones de crédito que será del orden de 2.000.000 de escudos. Esta obra deberá iniciarse aproximadamente en el mes de marzo de 1961, y en un plazo de 33 meses, o sea, deberá quedar terminada en diciembre de 1964. Bases con mayores detalles para esta Inscripción Especial y otros antecedentes están a disposición de los interesados en el Departamento de Estudios de la Dirección de Vialidad. Las solicitudes de inscripción se reciben en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios, 4.º piso, dependientes de 10.30 a 12 horas, hasta el día 28 de enero de 1961, a las 12 horas.

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en primer categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para el mejoramiento del camino de Osorno a BAHIA MANSA, entre el Km. 16,5 al Km. 64, en la provincia de Osorno, con un presupuesto oficial de \$99.000.

Las propuestas se abrirán el 25 del presente, a las 12 horas.

Las firmas contratistas interesadas podrán presentar antecedentes y documentos, que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta el 20 del actual, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes estarán a disposición de los interesados a contar del 10 de enero en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Acreditados, diariamente, de 10.30 a 12 horas.

**DIRECCION DE ARQUITECTURA**

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de los trabajos de Reparaciones en Atícos y Cornisamento del Edificio PALACIO DE LOS TRIBUNALES DE JUSTICIA DE SANTIAGO, con un Presupuesto Oficial de 12.633,21 escudos.

Apertura de Propuestas en la Oficina del Arquitecto Relacionalador de esta Dirección, el día 20 del presente mes, a las 12 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de los trabajos de Reparaciones de Claraboya en el PALACIO DE LOS TRIBUNALES DE JUSTICIA DE SANTIAGO, con un Presupuesto Oficial de 22.789,48 escudos.

Contratistas de 3a. Categoría A, y superiores del Registro de Contratistas de Arquitectura.

Apertura de Propuestas en la Oficina del Arquitecto Relacionalador de esta Dirección, el día 20 del presente mes, a las 12 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

**DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS**  
AGUA POTABLE DE SANTIAGO

Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de las obras de agua potable de Santiago, extensión de red a diversas calles de la comuna de Quinta Normal.

Presupuesto oficial: \$4.015,60.

Se entregarán antecedentes desde el 11 al 14 de enero y se abrirá la propuesta el 23 de enero, a las 11.30 horas, en la oficina del Director de Obras Sanitarias.

**AGUA POTABLE DE PARRAL**

Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de las obras de terminación y habilitación de dos sondajes en Parral, con un presupuesto oficial aproximado de \$10.400.

Se entregarán antecedentes a los interesados del 7 al 10 de enero, inclusive, y las propuestas se abrirán el 16 del presente, a las 11 horas.

**DIRECCION DE RIEGO**  
EMBALSE PALOMA

Postérgase hasta el 23 de enero actual la fecha de recepción de solicitudes de inscripción en el Registro Especial de Contratistas para presentar propuestas públicas para la construcción del EMBALSE PALOMA.



# agricultura mecanización veterinaria

## La aradura tiene finalidades muy importantes

NO HAY AGRICULTOR QUE NO SE DELEITE CON LOS PODERES MAGICOS DE SUS SUELOS.

Cuando el arado penetra en la tierra se suceden fenómenos de importancia, cuyos resultados sobre el cultivo que se intenta sembrar pueden ser excepcionalmente buenos si el agricultor sabe su oficio y conoce de antemano los objetivos que desea alcanzar para que el suelo tenga las condiciones óptimas para el desarrollo de la cosecha.

### CAMA PARA LAS RAICES

El surco hecho por el arado constituye casi toda la cama para las raíces de las plantas. Si esta cama ha de servir a la cosecha, que requisitos debe reunir? Los vegetales se desarrollan y crecen más satisfactoriamente cuando la cama reúne estas cuatro condiciones: 1) Facilidad para que las raíces puedan desarrollarse ampliamente a través de

todas las partes del surco; sin que haya "lugares muertos" (sin meteorizar), terrones grandes ni espacios de aire. 2) Buena ventilación, para permitir la entrada del oxígeno, elemento necesario para la respiración de las raíces, y para ayudar a las labores benéficas de los organismos del suelo. 3) Humedad disponible, que pueda conservarse y moverse en todo sentido, estando en equilibrio con el aire. 4) Que cada centímetro cuadrado del surco pueda recibir, por igual, los elementos nutritivos necesarios para el crecimiento de las plantas. Conviene tener presente que no basta que la cama reúna condiciones favorables sólo en determinados lugares. Toda el área debe disponer de óptima humedad, aire, nutrientes, actividad bio-

lógicas y facilidad para el contacto de las raíces con el suelo activo. El aire estancado y los terrones con aire viciado entorpecen la actividad de las raíces y son responsables de que muchas hectáreas sean improductivas.

### TIERRA DE CULTIVO

No hay agricultor que no se deleite admirando los poderes mágicos de un suelo de consistencia suelta, esponjosa y friable. Pero la posesión de campos que reúnan estas condiciones es una experiencia que pocas veces se presenta. Sin embargo, si esto logra conseguirse, es una tarea difícil pero digna del esfuerzo, ya que los cultivos prosperan y los rendimientos obtenidos retribuirán su valor.

Para lograr una buena cama laborable "no bastan las buenas intenciones". Para ello es menester que el agricultor prepare anticipadamente la tierra y ponga todos los medios a su alcance hacia su realización. Para conformar el suelo se requiere un período de dos a tres años, el cual debe comprender una densa cobertura vegetal que inmediatamente antes de la aradura. Las raíces de las leguminosas (alfalfa y treboles), al extenderse con rapidez, van fragmentando las partes minúsculas de la estructura del suelo, acción que se acelera con la ayuda de las gramíneas. Estas dos grandes familias conjuntamente integran los factores que contribuyen a la conformación del suelo. Al agregar

estiércol y residuos de cosechas durante la rotación, los organismos del suelo se encargan de prolongar considerablemente la estabilidad de las partículas y la buena capa laborable resultante de la acción de las raíces. Por último, para incitar la actividad biológica, las tierras deben tener buen drenaje y ventilación.

### CONSERVACION DE LA CAPA DE LABOREO

Después de haber establecido la capa de laboreo es necesario conservarla, ya que con el tiempo ésta decae y disminuye. Bajo la acción de las cosechas sembradas a voleo, y de los que hay que enterrar la semilla, como el trigo y la avena, las partículas se debilitan, disgregan y separan, y la capa laborable se va deteriorando a medida que la materia orgánica desaparece. Las lluvias intensas o prolongadas acentúan su decaimiento. En los terrenos anegados, la acción del agua y la débil cohesión que existe entre las partículas, afeoran su estabilidad y producen su disgregación total. Asimismo, el peso de la maquinaria agrícola, el pisoteo del ganado, la labranza inadecuada y el exceso de labores perjudican también, perjudican la buena granulación del terreno y lesionan por lo tanto la capa de laboreo.



Ejemplo de la formación de prismas bien definidos, continuos y de ángulo correcto, lo cual asegura fragmentación óptima y lista para recibir el riego con verdadera economía.

**CALDERAS - NUEVAS**  
Y USADAS, GARANTIZADAS E INSTALADAS DE ACUERDO CON LAS NORMAS DE LA INSPECCION GENERAL DE SEGURIDAD DE TRABAJO

**AUTOCLAVES**  
**ESTANQUES**  
**CHIMENEAS**

**FERROGLOBO**  
SANTA ROSA 2265  
FONO: 52792

EXITO GARANTIZADO!  
FACIL APLICACION!  
COSTO ECONOMICO!

**tres...**  
de las MUCHAS CUALIDADES del

**FOSFATO BIFOS**  
M. R.

EL ABONO IDEAL para todas las tierras y todos los cultivos

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**

### LA PEPITA DE LAS GALLINAS

La llamada "pepita" de las gallinas no es propiamente una enfermedad, sino un síntoma. En algunas de las enfermedades de los órganos respiratorios, especialmente en el moquillo y la viruela, las aves se ven impelidas a respirar por la boca, y, como por lo general en estos casos hay aumento de temperatura (fiebre), las mucosas de la lengua se resecan, produciéndose una parte más dura y de apariencia córnea en la extremidad de la lengua, a lo que se llama vulgarmente "pepita". Muchas enfermedades del estómago se manifiestan, asimismo, con este efecto.

No hay, pues, tal "pepita". Es lo mismo que si dijéramos que la succiedad de la lengua, a causa de desajustes estomacales en las personas, fuera una enfermedad, cuando es sólo un síntoma. La costumbre de extraer la "pepita" es además de una acción bárbara, muy perjudicial, porque suele ocasionar ulceraciones que acarrear la muerte del ave.

Tratamiento. Este consistirá en combatir la causa o causas productoras de la sequedad de la lengua.

En los casos de parturidas y ulceraciones, excelente resultado merita unas cinco o seis veces, cada dos horas, el pico del ave en una solución de clorato de potasio y agua, preparada así: 20 gramos de clorato y una onza de agua. Si hay pus, se limpiará con agua oxigenada.

### COMEDEROS PARA CERDOS

Para que los lechones puedan crecer satisfactoriamente es necesario que los comederos y bebederos dispongan de espacio adecuado. El Consejo de Nutrición de la Asociación de Fabricantes de Alimentos de EE. UU. hace las siguientes recomendaciones:

### Ayuda para la Fecundación

Las vacas lecheras difíciles de fecundar pueden parir en breve término con regularidad. Un estudio hecho en el Colegio de Agricultura de la Universidad de Illinois indica que esas vacas necesitan tal vez oxitocina.

Para comederos automáticos: Cada marrana y su lechona debe contar, por lo menos, con 30 cms. lineales de espacio o un orificio del comedero por animal (además del espacio adicional que debe tener el comedero especial para los lechones). Bebederos automáticos: Se requiere por lo menos una taza no menor de 15 cms. de diámetro para cada cuatro marranas y sus lechonas. Bebederos corrientes: La artesa debe tener por lo menos 60 cms. lineales de espacio para cada marrana y su lechona. Durante las temporadas aludosas es necesario aumentar el espacio del bebedero. Comederos para recién nacidos: Durante la primera semana conviene acostumbrar a los animales a que coman en porquerizas. Cada artesa debe tener un espaciamiento de 30 cms. lineales para 5 lechones. El borde de la artesa no debe ser más de 10 cms. de alto. En cada porqueriza no pueden colocarse más de 40 lechones. Conviene colocar los comederos cerca de los bebederos y de las marranas, y deben estar protegidos de los vientos fríos, lluvia y sol.

### COMEDEROS PARA CERDOS

Para que los lechones puedan crecer satisfactoriamente es necesario que los comederos y bebederos dispongan de espacio adecuado. El Consejo de Nutrición de la Asociación de Fabricantes de Alimentos de EE. UU. hace las siguientes recomendaciones:

**RODILLOS VIBRATORIOS**  
IMPRECISA

**ESSICK**  
VIBRATING ROLLERS

"Con un Rodillo Vibrador ESSICK VR-72 reemplazamos dos rodillos neumáticos, dos rodillos pata de cabra, y un tractor. Ahorramos US \$ 2.400 por mes en el alquiler de maquinarias y reducimos el costo de compactación de 9 a 2 1/2 centavos por yardas." E. L. YEAGER CO., CALIFORNIA. COLTON-RIVERSIDE FREEWAY. CONTRATISTAS.

RECIBIREMOS UNA PARTIDA EN BREVES DIAS.

**CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL**  
MAQUINARIAS CODINA

\* MODELO VR-72-T  
Para 580 Tons. p. seg. de compactación. 72" de ancho.

\* MODELO VR-54-T  
Para 330 Tons. p. seg. de compactación. 54" de ancho.

**SULPHAMEZATHINE M.R.**  
Sulfametazina

**SOLUCION AL 16%**

PARA EL TRATAMIENTO DE LA COCCIDIOSIS DE AVES Y CONEJOS

PARA LA PREVENCION Y TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES INFECTO-CONTAGIOSAS DE LAS AVES Y CONEJOS

**Lepetit**

**SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA**

JUNTA GENERAL DE SOCIOS  
Citase a los señores socios a Junta General Ordinaria para el día domingo 15 de enero, a las 11 horas, en Tenderini 187, a fin de efectuar la proclamación de los nuevos Consejeros y pronunciarse sobre la Memoria de las actividades del último ejercicio que presentará la Mesa Directiva.  
EL PRESIDENTE

CONSTRUCCIONES AGRICOLAS E INDUSTRIALES

**fumacol**

BANDERA 140 K - 6.º PISO  
FONOS. 66485 - 80424 - SANTIAGO

**FIERRO S. SACK**  
SAN PABLO 1179 - MORANDE 817  
V. MACKENNA 1648

**LABORATORIOS LEPETIT S. A.**  
División Veterinaria  
SANTA ELENA 2222-FONO 55538  
CASILLA 2643 - SANTIAGO

CONSULTE SIEMPRE A SU MEDICO VETERINARIO

**ICI**





Show de Noticias

EL DINERO LO HA... Cuando Rockefeller... El dinero lo ha...

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS AVISO

Llamase a Concurso Médico conforme a lo dispuesto por el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados...

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS AVISO

Llamase a Concurso Médico conforme a lo dispuesto por el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados...

Presley, saldrá pronto a la venta en Chile. Por otra parte, el disco "Estás sola esta noche"...

Continúa éxito de obra chilena en el Antonio Varas, hoy...

ENTRE Bastidores

LOS HERMANOS DUVAUCHELLE y su Compañía Los Cuatro, regresaron a Santiago, luego de una gira de treinta días...

El próximo martes en el Municipal

Entradas en venta, desde hoy, en boletería.

COMENTARIO de cine

MARIA X Franca (Leo Films). Dirigida por Julien Duvivier; en blanco y negro. Con Danielle Darrieux, Serge Reggiani, Bernard Blier (Astor y El Golf)...

LA PÉRGOLA de las flores Últimos 8 días en el Camilo Henríquez de la comedia más premiada del año!

PISO DE SOLTERO (THE APARTMENT) Jack Lemmon, Shirley Maclaine, Fred MacMurray. Hoy 2ª SEMANA.

OPTICA PINCUS MONEDA 1037 FONDO 92244 - SANTIAGO

PANICO EN LA CIUDAD: EL DESTIPADOR DE LONDRES DESAFIA A SCOTLAND YARD El destripador de Londres, (Jack the Ripper) desafía nuevamente a la policía...

LA PERGOLA de las flores. Última semana.

FERROCARRILES DEL ESTADO. Combinación a Concepción de los trenes "Flechas Nocturnas" procedentes de Santiago y Puerto Montt.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS. PROPUESTA PRIVADA. Llamase a propuestas privadas para la habitación y reparación de un Galpón...

LA REVISTA TIME LA CONSIDERO COMO LA MEJOR PELICULA DE 1960. EL MERCURIO \* excilla. LA NACION \* El DIARIO ILUSTRADO \* Correo de Memoria.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Moranadé 25 (41209) - Instituto del Teatro. La vida de Apolonia. CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 21 (8859) - Teatro de Ensayo. Y. N. N. La perla de las flores.

REVISTAS

COMUNO SAN IGNACIO 1249 (39657) - Compañía de Revistas Humanitarias. Y. N. N. Cooperación, chiquillas, Los Capurales, Las Mayas, El Indio Gómez.

REVISITAS

COMUNO SAN IGNACIO 1249 (39657) - Compañía de Revistas Humanitarias. Y. N. N. Cooperación, chiquillas, Los Capurales, Las Mayas, El Indio Gómez.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Moranadé 25 (41209) - Instituto del Teatro. La vida de Apolonia. CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 21 (8859) - Teatro de Ensayo. Y. N. N. La perla de las flores.

CINES

ANTONIO VARAS, Moranadé 25 (41209) - Instituto del Teatro. La vida de Apolonia. CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 21 (8859) - Teatro de Ensayo. Y. N. N. La perla de las flores.

REVISTAS

COMUNO SAN IGNACIO 1249 (39657) - Compañía de Revistas Humanitarias. Y. N. N. Cooperación, chiquillas, Los Capurales, Las Mayas, El Indio Gómez.

REVISTAS

COMUNO SAN IGNACIO 1249 (39657) - Compañía de Revistas Humanitarias. Y. N. N. Cooperación, chiquillas, Los Capurales, Las Mayas, El Indio Gómez.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Moranadé 25 (41209) - Instituto del Teatro. La vida de Apolonia. CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 21 (8859) - Teatro de Ensayo. Y. N. N. La perla de las flores.

REVISTAS

COMUNO SAN IGNACIO 1249 (39657) - Compañía de Revistas Humanitarias. Y. N. N. Cooperación, chiquillas, Los Capurales, Las Mayas, El Indio Gómez.

REVISTAS

COMUNO SAN IGNACIO 1249 (39657) - Compañía de Revistas Humanitarias. Y. N. N. Cooperación, chiquillas, Los Capurales, Las Mayas, El Indio Gómez.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Moranadé 25 (41209) - Instituto del Teatro. La vida de Apolonia. CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 21 (8859) - Teatro de Ensayo. Y. N. N. La perla de las flores.

